

---

# HÍD

IRODALMI, MŰVÉSZETI ÉS TÁRSADALOMTUDOMÁNYI  
FOLYÓIRAT

Alapítási év: 1934  
LVII. évfolyam  
1993. 1–12. szám

---

## TARTALOMMUTATÓ

---

## VERSEK

<i>Baranovszky Edit</i> HAIKUK M. M.-NEK .....	4	216
<i>Bata János</i> KÉT VERSE (Istenről, hazáról, szerelemről, Belefagynak a nyár forróságába) .....	1–2	38
<i>Böndör Pál</i> VERSEI (Háborús anthológiák, 1993, Standard, Alkalmi villanella) .....	4	205
„AHOL NEVEMET ...” .....	9	619
<i>Brasnyó István</i> RADÍROZÁS (versciklus: Igézet, Szörnyeteg, Szellem, Messze vetődve, Színház, Ősz. Üresség, Hallótávol, Időnként, Az idő húzása, Alom, Egyes-egyedül, Valami misztérium, Szót ejtve) .....	1–2	16
VERSEK (Hulladék szavak, Rozsdamart és ótvaras, Paszomány, Elva- dult fraternitás, Egy csikegyházi vörös tégladarabra, Meleg-hideg, Liszt) .....	9	610
<i>Burány Béla</i> SZÁMVEVÉS .....	10	708
<i>Crnjanski, Miloš</i> ITHAKA LÍRÁJA (A gárdista és a három kérdés, Sze- renád, Márvány a kertben, X. úrnőnek, Njegoš Velencében, Szelek, Napnyugta, Az én dalom, Sarló az égen, Én, te és minden más mai pár, Népi himzés, Szerelmesek; Ács Károly ford.) .....	5–6	315
<i>Dési Abel</i> BÉKEDAL A HÁBORÚBAN .....	4	256
KÉT VERS (Kozmikus távlat, Prágai passió) ÉS KÉT KOMMENTÁR .....	12	915
<i>Fehér Ferenc</i> ZSENGÉI, I. (Krumpli Karcsi kóborlásai) .....	4	197
ZSENGÉK, II. (Bogár Imre) .....	5–6	307
ZSENGÉK, III. (Új tanév kezdetén, Merengés, Sóhaj, A kis veréb, Áru- lók, Május, Erzsí, Induló, Szonett, Proletárfiú dala) .....	9	597
ZSENGÉK, IV. (Levél kishúgomhoz, V. T. emlékkönyvébe, V. T. em- lékkönyvébe, Emlékkönyvbe, Lezárt pillád, Halálos tánc, Találkozás, Vallomás, II. szonett, Apám, Magyarokhoz, Álom, álom . . ., Böske, Északi ballada, Böske, Ballada, A mélységből, A mélységből, A mély- ségből, Testvérbátyám, Új aratás, Ősz Csábrádi temetése, Számonké- rés, Prológus) .....	10	725
<i>Fenyvesi Ottó</i> ÉJSZAKAI MŰSOR .....	1–2	1
<i>Géber László</i> VERSEI (Ahogy a nagy madarak, A földnek mindegy, A város fölött) .....	3	127
<i>Gulyás József</i> NEM EGYKÉNT MINT ANNYIAN .....	4	207
<i>Györfly Zoltán</i> KŐ ÉS VIRÁG (versciklus: Előjáték, Szeretkezés, Vég- telen csend) .....	9	627
<i>Harkai Vass Éva</i> VERSEI (Múlt nyarunkra, Triptichon) .....	3	124
<i>Hristić, Jovan</i> HÁROM HÁBORÚS VERS (Akik tegnap meghaltak, Barátaim, tényleg barátok voltunk, Trója; Csapó Julianna ford.) .....	1–2	46
<i>Koncz István</i> A KÖLTEMÉNY EMLÉKE .....	10	693
<i>Kubát Gábor</i> TENGEL (versciklus: Hullámok, Tenger, Tündöklés, Körtánc, Óceán, Tengerek, Part) .....	3	141

<i>Lászlóffy Csaba</i> VERSEI (Sorskantáta, Mindegy?, Túlélés) .....	10	712
<i>Pap József</i> VERSEI (Halálosan nyugodt, Hóhulláskor, Tíz sorban, Késő találkozás, Nyilatkozat, Kora tavasszal) .....	3	113
VERSEK (Šamactól Szarajevóig, Haiku) .....	12	921
<i>Pataki László</i> JÓ REGGELT, URAM! .....	5–6	428
<i>Popović, Koča</i> VERSEI (A béka-lelkiismeretű kivándorló, avagy az utolsó előtti galamb, Zöld szemek; Brasnyó István ford.) .....	4	220

### Szenteleky Kornél centenáriuma

SZERETNÉK SZÁNTANI – *Szenteleky Kornél* összegyűjtött versei.

Összegyűjtötte és a jegyzeteket írta <i>Bori Imre</i> , a szövegeket gondozta <i>Toldi Éva</i> . (Tartalom: 1925 – Alázatos kérdés az élethez; 1926 – Ismét Leopardi, Hajnalban, kis állomáson, Hiszed-e, drága, Milyen jó lenne, Egy pillanat; 1927 – A hold Athénben, Kleopátrához, Bárátom, a számár, <i>Giorno dei morti</i> , „Valaki elmegy a szomszéd szobából”, Aki elvisz, A szeme, Az első hó; 1928 – Éjjeli menekvés, Szerencse kereke, Könnyű este, Rózsás üzenet, Bárkaút az éjszakában, Csend a víz felett, Őszi rózsák a fűtő kezében, Ugart kell törnünk, Éva a paradicsomban, Az Olimposz alatt, Bácskai éjjel, Csodálkozó sóhaj az Idegenhez; 1929 – Te vagy a legkegyetlenebb: Idő, Kakas az esőben, Addio, A tegnap elvesztése, Testvéri köszöntő, Tavasz a hosszú tél után; 1930 – Nosztalgia, Verebek az orgonán, Fülemet rányomom a földre; 1931 – Szélmalomharc, Levél a kedveshez késő éjjel, Hinduszáni táncosnő, On revient toujours; 1932 – Ezüst tulipán; 1933 – Ákácok az őszben, Felhők; 1934 – Káthe emlékkönyvébe, Az anyám, Szanatórium; Függelék, 1923 – Ne haragudjál, Az életem; Jegyzetek) .....	7–8	437
--	-----	-----

<i>Tari István</i> RAGYOG A VÁLSÁG (szonettkoszorú) .....	1–2	21
FEGYVERTÁNC .....	10	695
VERSEK (Ballada a vérszomjas békéről, Előttünk a múlt, A szabad rablás országában) .....	12	902
<i>Urbán János</i> KÉT VERSE (Sokhangú időszak, Őrizd emlékedet) .....	4	214
<i>Vass Attila</i> VERSEI (Míg a tömegek . . ., A vének köre, Ragyogás) .....	9	619

### S Z É P P R Ó Z A

<i>Bordás Győző</i> CSUKÓDÓ ZSILIKEK (VI.; Lovunk metamorfózisa) .....	1–2	3
CSUKÓDÓ ZSILIKEK (VII.; Pótvizsgám története) .....	3	129
CSUKÓDÓ ZSILIKEK (VIII.; Fényképeszkedésre sorakozás) .....	4	208
CSUKÓDÓ ZSILIKEK (IX.; Egy szerelem története) .....	5–6	325

CSUKÓDÓ ZSILIKEK (X.; A jövő embere) .....	7–8	555
CSUKÓDÓ ZSILIKEK (XI.; Meg lehet ezt a tébolyt érteni?) .....	9	604
CSUKÓDÓ ZSILIKEK (XII.; És megszólalt . . .) .....	10	716
CSUKÓDÓ ZSILIKEK (XIII., befejező rész; Nem beállni a sorba!) .....	12	893
<i>Boros Viktória</i> MADÁRSZELÍDÍTÉS .....	4	229
<i>Gobby Fehér Gyula</i> EGY LÓ TÖRTÉNETE .....	3	118
A FELSÉGES MORAJLÁS .....	9	614
A HEGY KERÜLGETÉSE .....	10	703
AZ ÚT BECSÜLETE .....	12	909
<i>Jódal Kálmán</i> BAKANCS ÉS FAL (kispróza) .....	1–2	41
KERTVÁROS (kispróza) .....	4	218
<i>Kopeczky László</i> SÉTA A KÜSZÖBÖK ALATT (kispróza) .....	1–2	43
<i>Otlík Géza</i> BUDA (regényrészlet) .....	5–6	293
<i>Szathmári István</i> AZ UTOLSÓ VILLAMOS .....	1–2	29
REGINA .....	9	621

## TANULMÁNYOK

<i>Ács Károly</i> A MAGYAR ITHAKA SZÜLETÉSE .....	12	930
<i>Bori Imre</i> A CSALÁDBAN, AZ ISKOLÁBAN (A fiatal Szenteleky Kornélról) .....	4	231
AZ ELSŐ REGÉNY (Szenteleky Kornél munkásságáról) .....	5–6	374
ÚGY FÁJ AZ ÉLET (Szenteleky Kornélról) .....	9	629
EGY EUROPÉER BÁCISKÁBAN (Szenteleky Kornélról) .....	10	743
AZ UTAZÓ (Szenteleky Kornélról) .....	12	941
<i>Cseh Márta</i> FEL VAGY FÖL; FELETT VAGY FÖLÖTT? .....	3	158

## Juhász Ferenc költészete

<i>Juhász Ferenc</i> A NAPSZÁMOS ÉS A KÖLTŐ (vers) .....	11	797
<i>Bori Imre</i> FŰSZÁL-ÉPOSZ, AVAGY TÜKÖR A VERSBEN .....	11	801
<i>Angyalosi Gergely</i> JUHÁSZ FERENC: A CSÖND VIRÁGA .....	11	808
<i>Pomogáts Béla</i> A TÉKOZLÓ ORSZÁG SZERKEZETE .....	11	815
<i>Utasi Csaba</i> JUHÁSZ FERENC MEGKÉRDEZETTSÉGE .....	11	819
<i>Bányai János</i> LAZÁN, HÜTLENÜL, PONTOSAN ( <i>Juhász Ferenc</i> : József Attila sírja, Danilo Kiš fordításában) .....	11	825
<i>Gerold László</i> JUHÁSZ FERENC LATINOVITS-VERSE .....	11	832
<i>Harkai Vass Éva</i> A LÁTVÁNYTÓL A LÁTOMÁSIG .....	11	839
<i>Láncz Irén</i> A SZŐSSZETÉTELEK NÉHÁNY KÉRDÉSE JUHÁSZ FERENC KÖLTŐI NYELVÉBEN .....	11	845
<i>Rónay László</i> A KÖLTŐ ÉS A VILÁGEGYETEM .....	11	854
<i>Juhász Erzsébet</i> AZ ANYA JELENTÉSRETEGEI A FÖLD ALATTI LILIAM CÍMŰ KÖTETBEN .....	11	860

Bodnár György MIKROKOZMOSZ, ÉLETKÉP ÉS NAPLÓVERS (1982–1989) .....	11	865
Bata Imre AZ ÉLETMŰ EDDIGI ZÁRÓDARABJA .....	11	871
Juhász Ferenc UTÓSZÓ .....	11	876
<i>Molnár Csikós László</i> AZ ISKOLAI ANYANYELVÁPOLÁS LEHE- TŐSÉGEI ÉS KORLÁTAI .....	3	153
<i>Németh Ferenc</i> A TORONTÁLI SZŐNYEG .....	4	236
A TORONTÁLI SZŐNYEG (Kovalszky Sarolta és a németeleméri szövõműhely) .....	5–6	385
<i>Rajslí Ilona</i> AZ ELBESZÉLŐ PRÓZASTÍLUS NYELVI ALAPJAI A XVI. SZÁZADI MAGYAR SZÉPPRÓZÁBAN CÍMŰ DOKTORI ÉRTEKEZÉS EXPOZÉJA .....	9	641
<i>Silling István</i> VAJDASÁGI ARCHAİKUS NÉPI IMÁDSÁGAINK ALAKJAI .....	5–6	396

#### Szenteleky Kornél centenáriuma

<i>Bányai János</i> A SZENTELEKY-VERS .....	7–8	494
<i>Harkai Vass Éva</i> SZENTELEKY LÍRAI PRÓZÁJA .....	7–8	497
<i>Juhász Erzsébet</i> SZENTELEKY KORNÉL ÚTIRAJZAIRÓL .....	7–8	501
<i>Faragó Kornélia</i> A KRÓNIKÁK SZEMLELETI ÍVE .....	7–8	504
<i>Gerold László</i> ARANY, MADÁCH – SZENTELEKY ÉS A HAGYO- MÁNY .....	7–8	505
<i>Csányi Erzsébet</i> TETSZÉSEK ÉS TÖREKVÉSEK .....	7–8	508
<i>Csáky S. Piroska</i> SZENTELEKY ÉS AZ INTÉZMÉNYES KÖNYV- KIADÁS KEZDETEI .....	7–8	510
<i>Utasi Csaba</i> ÁKÁCOK ALATT .....	7–8	518
<i>Bori Imre</i> SZENTELEKY KORNÉL BARÁTNÓJE .....	7–8	524
<i>Bordás Győző</i> SZENTELEKY PECHÁN-KÉPE .....	7–8	528
<i>Toldi Éva</i> SZENTELEKY KORNÉL ÉS HERCEG JÁNOS TALÁL- KOZÁSAI .....	7–8	531
<i>Cseh Márta</i> ADALÉK SZENTELEKY KORNÉL ÍRÓI STÍLUSÁ- NAK VIZSGÁLATÁHOZ .....	7–8	536
<i>Bori Imre</i> SZENTELEKY KORNÉL, A HÉT ÍRÓJA .....	7–8	542
SZENTELEKY KORNÉL ÉS BABITS MIHÁLY LEVÉLVÁLTÁSA .....	7–8	568
JEGYZET A LEVÉLVÁLTÁSHOZ .....	7–8	569
SZENTELEKY KORNÉL LEVELEI VELJKO PETROVIČHOZ .....	7–8	570
SZIRMAI KÁROLY SZENTELEKY KORNÉL HALÁLÁRÓL VELJKO PETROVIČNAK .....	7–8	573

## EMLÉKEZÉS

<i>Bori Imre</i> BÉLÁDI MIKLÓS EMLÉKEZETE .....	11	879
---	----	-----

## DOKUMENTUM

<i>Bori Imre</i> UTÓSZÓ (Révész Hugó válogatásához) .....	1–2	84
KISEBBSÉGI ESEMÉNYTÖRTÉNET ( <i>Fekete Lajos</i> írásaiból, <i>Bori Imre</i> jegyzetével) .....	12	977
<i>Németh István</i> MÁR NAPOK ÓTA... (vers) .....	3	168
<i>Révész Hugó</i> BÁCSKAI DALOK, MESÉK (válogatás) .....	1–2	69
<i>Virág Gábor</i> SZEMELVÉNYEK A XIX. SZÁZADI KISHEGYES HÉTKÖZNAPIAIBÓL .....	10	761

## NAPLÓ, ESSZÉ, CIKK, JEGYZET

<i>Böndör Pál</i> HATÁRSÁV, TELEP (A budapesti Kossuth-klubban megtartott irodalmi est bevezetője) .....	10	758
<i>Gergely Gabriella</i> NAPLÓJA (részletek; befejező rész) .....	1–2	57
<i>Herceg János</i> RÉGI DOLGAINKRÓL (X.) .....	1–2	48
RÉGI DOLGAINKRÓL (XI.) .....	3	146
RÉGI DOLGAINKRÓL (XII.) .....	4	246
ZARÁNDOKLAT .....	9	649
<i>Pavlović, Miodrag</i> HÁBORÚ VAGY A MÁSIK FÉL MEGÉRTÉSE (Kontra Ferenc ford.) .....	3	165

## Variációk egy Sáfrány Imre-témára

<i>Bori Imre</i> LEVELE .....	5–6	335
<i>Sáfrány Imre</i> FOTOGRAFIA .....	5–6	336
<i>Pap József</i> DIADALKAPU-VARIÁCIÓK (vers) .....	5–6	337
<i>Bányai János</i> MADÁR(LÁB), CSÜD, KARMOK (esszé) .....	5–6	338
<i>Ács Károly</i> FEKETE-FEHÉR KORSZAKUNK (esszé) .....	5–6	340
<i>Jung Károly</i> MOGORVA HÉPHAISZTOSZ (vers) .....	5–6	343
<i>Brasnyó István</i> SÖTÉT (Rtg-FÖLVÉTEL) (vers) .....	5–6	343
<i>Juhász Erzsébet</i> KOBALTHAJÚ LEVELE MESTRÓHOZ (levélesszé) .....	5–6	344
<i>Gulyás József</i> FEJETLEN ÓZ ÉJI VADON; SZABAD ASSZOCIÁCIÓK (versek) .....	5–6	347
<i>Harkai Vass Éva</i> HOMMAGE À SÁFRÁNY IMRE (vers) .....	5–6	348
<i>Kontra Ferenc</i> ABLAKOK (novella) .....	5–6	350
<i>P. Nagy István</i> TELEPI REGGEL (vers) .....	5–6	354

	Szám	Oldal
<i>Németh István</i> VAKFEKETE, VAKFEHÉR (esszé) .....	5–6	354
<i>Szathmári István</i> AZ ERESZ ALATT (novella) .....	5–6	355
<i>Cs. Simon István</i> KIPÁNYVÁZOTT OLVADÁS (vers) .....	5–6	357
<i>Géber László</i> IDŐZAVAR (vers) .....	5–6	357
<i>Vankó Gergely</i> CSILLAGSÜNÖK HEMPERGÉSE (vers) .....	5–6	358
<i>Gobby Fehér Gyula</i> SÁFRÁNY VIRÁGAI (novella) .....	5–6	359
<i>Fekete J. József</i> JEL-KÉP (esszé) .....	5–6	364
<i>Bogdán József</i> AZ ÚR NAPJA (vers) .....	5–6	367
<i>Urbán János</i> JELZŐKÉP (vers) .....	5–6	369
<i>Bence Erika</i> LABIRINTUSOK (esszé) .....	5–6	370
<i>Jódal Kálmán</i> KOLLÁZSAI .....	5–6	372

### S z i r m a i - d í j

<i>Pavle Ugrinov</i> VASKO POPA VERSECI ÁLMA (Borbély János ford.) .....	12	923
<i>Sava Babić</i> NA ÉS? HÁT SEMMI (Toldi Éva ford.) .....	12	924
<i>Pavle Ugrinov</i> A SZIRMAI KÁROLY IRODALMI DÍJ ÁTADÁSÁN ELHANGZOTT KÖSZÖNŐBESZÉD (Toldi Éva ford.) .....	12	928

### V I T A

<i>Bori Imre</i> A SZAVAHIHETŐSÉG PRÓBÁJA .....	9	667
<i>Gubás Jenő</i> SZELLEMI MEGTORLÁSUNK NAPJAI .....	5–6	411
<i>Huszár Zoltán</i> ALKALMI JEGYZET ( <i>Bori Imre</i> A jugoszláviai magyar irodalom rövid története c. kötetéről) .....	12	985
<i>Szeli István</i> JELENSÉGEK .....	4	251
<i>Tomán László</i> NYILATKOZATA .....	7–8	594

### I R O D A L M I M Ű Z E U M

<i>Németh Ferenc</i> BECSKEREKIEK (Dr. Mara Jenő, Londoni levél To- dor Manojlovićnak; Dr. Gyenes Viktor; Juhász Ferenc levele az Ady Társaságról Milkó Izidornak) .....	9	652
PÓTLÁSOK A BECSKEREKIEK CÍMŰ KÖZLEMÉNYHEZ .....	10	760

### V É L E M É N Y

<i>Szeli István</i> PÁLYA- ÉS (VAGY?) JELLEMKÉP HERCEG JÁNOS- RÓL ( <i>Toldi Éva</i> : Herceg János) .....	9	662
---	---	-----

## POLITIKA

<i>Major Nándor</i> LETTÁR A HÁLÁTLANSÁGRÓL .....	4	260
<i>Mirnics Károly</i> A TARTÓS ETNIKAI JELLEGET ÉS A VÁLTOZÓ NEMZETI KISEBBSÉGI TUDATOT MEGHATÁROZÓ TÉ- NYEZŐK .....	4	265

## IN MEMORIAM

<i>Maksimović, Desanka</i> FALUSI TEMETŐ, ÚTITÁRSÁK, NEM JÓ A KÍGYÓT EMLEGETNI, A VÉRCSEPP ( <i>Pap József ford.</i> ) .....	3	143
---	---	-----

## Milan Konjović emlékezete

MILAN KONJOVIĆ FÉNYKÉPE (Ivo Eterović felv.) .....	12	956
<i>Bela Duranci</i> IN MEMORIAM MILAN KONJOVIĆ (1898–1993) (Kartag Nándor ford.) .....	12	958
<i>Katarina Ambrozić</i> „AZ ÁLMOT, NEM A VALÓSÁGOT AKAROM FESTENI” (Náray Éva ford.) .....	12	962
<i>Draško Redep</i> A NAGY SZIGNÓ: MILAN KONJOVIĆ (Náray Éva ford.) .....	12	966
<i>Molnár Cs. Attila</i> A LÉLEK NAGY VIHARA .....	12	970

## KRITIKAI SZEMLE

## Könyvek

<i>Bányai János</i> KÉSŐÚJKORI AKVARELLISTA ( <i>Tillmann J. A.</i> : Szi- gek és szemhatárok. Későújkori kilátások) .....	1–2	94
A KÉSEI VERS ( <i>Rába György</i> : <i>Kézzrátétel</i> ) .....	4	280
TRÉFA, IRÓNIA, FIKCIÓ ( <i>Grendel Lajos</i> : Az onirizmus tréfái) .....	9	674
<i>Baráth Márta</i> GYEREKVILÁGBA LÉPVE ( <i>Böndör Pál</i> : Örökhatbé) .....	1–2	102
<i>Bence Erika</i> TÖRTÉNELEMLECKÉK KELET-EURÓPÁBÓL ( <i>Sla- womir Mrozek</i> : Leckék a legújabb kori történelemből) .....	1–2	98
K. ÉS A TÖBBIEK ( <i>Talamon Alfonz</i> : Gályák Imbrium tengerén) .....	3	186
A MONOSZLÓY-NOVELLA ( <i>Monoszláy Dezső</i> : Csillagóra) .....	4	282
MEGINT ŐSZ VAN ( <i>Brasnyó István</i> : Szokott-e ősz lenni Paraguay- ban?) .....	5–6	420
KÉT VILÁG ( <i>Mándy Iván</i> : Tépett füzetlapok) .....	9	678
CÍM NÉLKÜLI GAZDAG TÁRHÁZ (Írók gyermekkorukról) .....	11	886
<i>Csapó Julianna</i> ÉG(ET)Ő ESZTER ( <i>Nagy Zoltán Mihály</i> : A sátán fattyá) .....	9	682



„A NŐ FEDŐ A LÉT KÉPTELENSÉGÉN”, AVAGY EGY MOMI- REGÉNY MARGÓJÁRA ( <i>Csaplár Vilmos: Momi lába</i> ) .....	10	785
<i>Faragó Kornélia</i> A SZEMLELETI MEGÉLÉS NYELVÉN ( <i>Nádas Pé- ter: Talált cetli és más elegyes írások</i> ) .....	3	184
<i>Fekete J. József: A PRÓZA ÖNREFLEXIÓJÁRÓL</i> ( <i>Csányi Erzsébet: Szövegvilágok: a fikció fölénye</i> ) .....	11	883
<i>Gerold László</i> MAGÁN- ÉS KÖZÉLET ( <i>Faragó Árpád: Egy színész naplójából</i> ) .....	9	681
IRODALOM ÉS ÉLET ( <i>Juhász Erzsébet: Esti följegyzések</i> ) .....	10	779
<i>Harkai Vass Éva</i> A LÍRA EZ ( <i>Imre Flóra: Merőleges idő; Rondó</i> ) .....	3	180
REFLEXIÓ ÉS ÖNREFLEXIÓ ( <i>P. Nagy István: Holt időny</i> ) .....	5–6	418
EVERGREEN KUTYASZORÍTÓBAN ( <i>Böndör Pál: Tegnap egysze- rűbb volt</i> ) .....	7–8	577
„METRONÓMSZIGOR”? ( <i>Sinkovits Péter: Határsáv</i> ) .....	9	672
PLAY CLASSIC! ( <i>Szabó Palócz Attila: Résnyre nyitva</i> ) .....	11	881
<i>Juhász Erzsébet</i> A „TEREMTÉS ELŐTTI CSEND” ANYANYELVE ( <i>Böndör Pál: Tegnap egyszerűbb volt</i> ) .....	7–8	574
ODA- ÉS ELFELÉ ( <i>Krasznahorkai László: Théseus-általános</i> ) .....	10	782
<i>Jung Károly</i> SZOMORÚAN SZÓL A PETÓFI-KULTUSZ A DÉLI VÉGEKEN ( <i>Szöllősy Vágó László: Petőfi a déli végeken</i> ) .....	1–2	90
<i>Rácz Endre</i> ÚJ NYELVTANI KATEGÓRIA: A HALMAZNEVEK ( <i>Ágoston Mihály: A magyar halmaznevek</i> ) .....	4	275
<i>Rajzli Ilona</i> KIRKÉ ÉS EUROSZ SZOLGÁI A BÁCSKAI TÁJON ( <i>Topolya mezőváros históriája</i> ) .....	5–6	422
<i>Sárvári V. Zsuzsa</i> A „KÉT POGÁNY KÖZT” VIASKODÓ MA- GYARSÁG MONDÁIBÓL ( <i>Lengyel Dénes: Magyar mondák a tö- rök világból és a kuruc korból</i> ) .....	1–2	101
SZÓRAKOZTATÓ OLVASMÁNY A FÖLDÖN TÚLI LÉ- NYEKRŐL ( <i>Dom Augustin Calmet: Angyalokról, démonokról, szel- lemekről, valamint a magyar-, cseh-, morvaországi és sziléziai vámpí- rokról és kísértetekről</i> ) .....	3	188
BÁCSKERTESI ARCHAİKUS NÉPI IMÁDSÁGOK ÉS RÁOLVA- SÁSOK ( <i>Silling István: Boldogasszony ablakában</i> ) .....	4	279
ÉSZAK-AMERIKA HONFOGLALÓINAK NÉPKÖLTÉSZE- TÉBŐL ( <i>Gyárfás Endre: Cowboyok, aranyásók, csavargók</i> ) .....	5–6	424
<i>Silling István</i> NÉPI KULTÚRÁK ÖSSZEHASONLÍTÓ VIZSGÁLA- TA ( <i>Jung Károly: Köznapok és legendák</i> ) .....	3	175
MEGSZENTELT TÉR ÉS IDŐ ( <i>Bartha Elek: Vallásökológia</i> ) .....	7–8	584
<i>Szeli István</i> HITELESEBB PETÓFI-KÉPET! ( <i>Szöllősy Vágó László: Petőfi a déli végeken</i> ) .....	1–2	85
TÖPRENGŐ SOROK KULTÚRTÖRTÉNETÜNK FÉLMÚLTJÁ- RÓL ( <i>Kalapis Zoltán: Betűk és képek</i> ) .....	3	170

NYELVI EGÉSZSÉGTAN ( <i>Gubás Jenő</i> : Egészség(ügy)ünk nyelve – nyelvünk egészsége) .....	7–8	581
ISKOLATÖRTÉNET – MAI TANULSÁGOKKAL ( <i>Virág Gábor</i> : A topolyai iskolák története, 1750–1944) .....	10	774
<i>Toldi Éva</i> KÖZÉLETI ÉS MAGÁNEMBERI ÉLMÉNYEK ( <i>Bogdán József</i> : Billegések) .....	3	179
A KÉTELY VERSEI ( <i>Böndör Pál</i> : Tegnap egyszerűbb volt) .....	7–8	579
<i>Vida Márta</i> ÉVSZAKOK ( <i>Mózes Attila</i> : A vénasszonyok nyara) .....	10	787

### Könyvbemutató

<i>Bori Imre</i> SZENTELEKY KORNÉL: NYÁRI DÉLELŐTT .....	12	991
<i>Toldi Éva</i> HERCEG JÁNOS: RÉGI DOLGAINKRÓL .....	12	992
<i>Bányai János</i> SZELI ISTVÁN: A PEREMKULTÚRA ÉLETTANA .....	12	993
<i>Gerold László</i> BORI IMRE: PRÓZATÖRTÉNETI TANULMÁNYOK .....	12	994
<i>Bordás Győző</i> PENOVÁC ENDRE–SZAJKÓ ISTVÁN: VAJDASÁGI ÍRÓPORTRÉK .....	12	995
<i>Bányai János</i> VÉGEL LÁSZLÓ: ÚJVIDÉKI TRILÓGIA .....	12	996
<i>Németh István</i> APRÓ ISTVÁN: REGÉNYBRIKETT .....	12	996
<i>Bordás Győző</i> KALAPIS ZOLTÁN: RÉGI VÍZIVILÁG A BÁCSKÁBAN ÉS BÁNÁTBAN; MIRNICS KÁROLY: KISEBBSÉGI SORS; A SZABADKAI KIADVÁNYOK BIBLIOGRÁFLÁJA (1870–1918) .....	12	997
<i>Toldi Éva</i> NÉMETH FERENC: A TORONTÁLI SZÖNYEG; SZABÓ PALÓCZ ATTILA: RÉSNYIRE NYITVA .....	12	998
<i>Jung Károly</i> JÓDAL RÓZSA: JÉGVIRÁGERDŐBEN; KONTRA FERENC: KALENDÁRIUM; RÓZSA SÁNDOR MENEDÉKE; ÍRÓK GYERMEKKORUKRÓL .....	12	999

### Színház

<i>Gerold László</i> SZÍNHÁZI NAPLÓ (Jut eszembe; Arról a bizonyos tükrőről, ami a színpad; A drámák életkoráról) .....	1–2	103
SZÍNHÁZI NAPLÓ (Megmutatni? Mit? Hogyan?; Lázadó hősök; Jaj, az a szórakoztatás; Színész és szerep) .....	3	190
SZÍNHÁZI NAPLÓ (Egy versmondóra; Szalmazsák és szekrény) .....	4	284
PATAKI LÁSZLÓRÓL .....	5–6	425
SZÍNHÁZI NAPLÓ (Kisvárdai leporellő) .....	7–8	585
A FÉLREÉRTÉS ( <i>Camus</i> drámája az Újvidéki Színházban) .....	10	789
KÁROLYSÁGUNK TERMÉSZETRAJZA ( <i>Mrozek</i> : Károly) .....	11	887
<i>Nánay István</i> ( <i>Budapest</i> ) A KIÜZETÉS DRÁMÁJA – CSANTAVÉRI PASSIÓ .....	9	685

## Romhányi Ibiről

<i>Stadler Aurél ROMHÁNYI IBINEK (vers)</i> .....	12	1001
<i>Káich Katalin A SZÍNPADI VARÁZSLATRÓL</i> .....	12	1002
<i>Franyó Zsuzsanna A NAGYASSZONY</i> .....	12	1004
<i>Gerold László ÉVEK – SZEREPEK</i> .....	12	1006

## Képzőművészet

<i>Náray Éva ARCLEKÉPZÉSEK (Branka Janković Knežević kiállítása)</i> .....	1–2	105
HÁROM GENERÁCIÓ (Újvidéki kiállítási körkép) .....	3	194
PLAKÁTTÖRTÉNET (A Stojkov nyomda harminc éve) .....	5–6	430
ÉRZELEM HELYETT TOMPA KÖZÖNY (Tavaszi tárlat) .....	9	687
AZ ISZONYAT ÁRNYALATAI ( <i>Mauris Ferenc</i> tárlata) .....	10	791
<i>Stepanov, Sava</i> A VAJDASÁGI TÁJÉLMÉNYRŐL (Bordás Győző ford.) .....	7–8	591
A NAGYMÉRETŰ GRAFIKA (Öt jugoszláv grafikus Miskolcon; Bordás Győző ford.) .....	11	889

## KRÓNIKA

Költészeti napok gyermekeknek; Szombathy Bálint kapta a Forum-díjat; Milan Konjović kilencvenöt éves; Negyvenéves a Zentai Művésztelep; Konrad György munkásságáról; Elhunyt Desanka Maksimović .....	1–2	108
Florika Štefan és Horváth Ottó díjai; Irodalmi évfordulók; Újraindul az <i>Üzenet</i> .....	3	196
Kalapis Zoltán kapta a Híd-díjat; Kosztolányi-napok Szabadkán; Danilo Kiš mellszobrának avatója; A XXVII. KMV; Petőfi-alkotóműhely – Arany-balladákról .....	4	287
Átadták a Híd- és a Forum-díjat (Bányai János, Kalapis Zoltán és Szombathy Bálint beszéde); Tudományos tanácskozás Sentelek Kornélról; Újabb támogatás könyveink megjelentetésére; A szerb nép története; Az <i>Ex Symposion</i> Danilo Kiš-száma; Két néprajzosunk díja; Elhunyt Urbán János (1921–1993) .....	5–6	432
A Forum Könyvkiadó az Ünnepi Könyvhéten; A Csoda Šarganban volt a legjobb előadás; Dormán László és Ótos András fényképei Szege-		

den és Budapesten; Hagyomány és önmegtartás; Néprajzi előadás-sorozat Zentán; Nyári képzőművészeti rendezvények; Irodalmi táborok . . . . .	7–8	595
Megemlékezések Szenteleky Kornélról; 41. Kanizsai Írótábor; Csépenap Kishegyesen; Maurits Ferenc kiállítása Budapesten; Allen Ginsberg Újvidéken; Hamvas Béla esszéi szerb nyelven . . . . .	9	689
Crnjanski-emlékünnepek; Írótalálkozó a Becsei Helikon évfordulóján; Szarvas Gábor Nyelvművelő Napok; Szenteleky-emléknap Szivácson; Belgrádi könyvvásár '93; Juhász Ferenc költészetéről; A Nemzeti Színház vendégszereplése Vajdaságban; Mavrák Béla sikere; Elhunyt Milan Konjović; Emlékezés Matijevics Lajosra; TAKT . . . . .	10	793
Előkészület az értelmiségi konferenciára; Tudományos tanácskozások; Szirmai-díj Pavle Ugrinovnak; Erzsébet-díj újvidéki színészeknek; Gion Nándor regénye német nyelven . . . . .	11	891
Újabb támogatás tizenöt könyv megjelentetésére; Az Ithaka bemutatója Újvidéken; Bányai János Alföld-díja; Sziveri János-verspályázat; Póth István könyve a szerb–magyar művelődési kapcsolatokról; Jakov Ignjatović-díj Miodrag Pavlovićnak és Stojan Vujićinak . . . . .	12	1010

## M Ű M E L L É K L E T E K

<i>Balázs G. Árpád</i> RAJZA (1927) DR. GYENES VIKTORRÓL . . . . .	9	660
<i>Janković Knežević, Branka</i> MUNKÁJA . . . . .	1–2	106
<i>Maurits Ferenc</i> RAJZA . . . . .	10	792
<i>Pataki László</i> FESTMÉNYE (Vicai Lajos felv.) . . . . .	5–6	430
<i>Sáfrány Imre</i> SZUMÁTRA, 1959 . . . . .	12	940
<i>Szenteleky Kornél</i> FESTMÉNYE, 1919 . . . . .	7–8	567

Összeállította LOVAS ETELKA